

**Duitsland-Potsdam: Werkzaamheden voor landschapsarchitectuur****OJ S 66/2020 02/04/2020****Aankondiging van een gegunde opdracht****Werken****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

**Afdeling I: Aanbestedende dienst**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Vergabestelle

Postadres: Telegrafenberg Haus G 255

Plaats: Potsdam

NUTS-code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postcode: 14473

Land: Duitsland

Contactpersoon: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@gfz-potsdam.de](mailto:vergabestelle@gfz-potsdam.de)**Internetadres(sen):**Hoofdadres: <http://WWW.GFZ-POTSDAM.DE>**I.4. Soort aanbestedende dienst**

Publiekrechtelijke instelling

**I.5. Hoofdactiviteit**

Andere activiteit: Forschung

**Afdeling II: Voorwerp**

---

**II.1. Omvang van de aanbesteding****II.1.1. Benaming**

Garten- und Landschaftsbauarbeiten VE 602 – B1206G Neubau Laborgebäude A71 – GeoBioLab

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

45112700 Werkzaamheden voor landschapsarchitectuur

**II.1.3. Type opdracht**

Werken

**II.1.4. Korte beschrijving**

Bauvorhaben:

Das Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum plant den Neubau eines GeoBioLab auf dem Gelände des Telegraphenbergs in Potsdam. Die Außenanlagen erhalten neue Straßen-/Wegeflächen aus versickerungsfähigem Betonpflaster. Es sind 18 Fahrradstellplätze geplant, die wie die 4+20 PKW-Stellplätze aus Betonpflaster mit Rasenfuge

bestehen. Das Regenwasser wird über eine Rigole mit Zisterne zur Versickerung gebracht. Es sind weiterhin um das Gebäude Betonwinkelstützen zur Geländeabfangung, Rasenflächen und Gehölzflächen geplant. Die Traufkante erhält einen Kiesstreifen.

#### **II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: neen

#### **II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding**

Waarde zonder btw: 487 129,36 EUR

### **II.2. Beschrijving**

#### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Voornaamste plaats van uitvoering: Potsdam

#### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

Garten- und Landschaftsbauarbeiten VE 602 Auszug der zu bearbeitenden Flächen:

- Bearbeitungsfläche: 4.910 m<sup>2</sup>;
- Bodenaushub: 300 m<sup>3</sup>;
- Bodenabfuhr: 200 m<sup>3</sup>;
- Vorh. Boden verteilen: 864 m<sup>3</sup>;
- Rigolenkörper: 137 Stück;
- Wegeflächen: 80 m<sup>2</sup>;
- Straßen/Stellplatzflächen: 1.560 m<sup>2</sup>;
- Einfassungen: 883 m;
- Winkelstützwände: 92,5 m;
- Einfriedung: 156 m.

#### **II.2.5. Gunningscriteria**

Prijs

#### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

#### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

#### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

### **Afdeling IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Beschrijving**

##### **IV.1.1. Type procedure**

Openbare procedure

##### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

##### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

#### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2020/S 024-052573](#)

#### **IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging**

### **Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

Opdracht nr.: 45016968-361

#### **Benaming:**

Garten- und Landschaftsbauarbeiten VE602

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

#### **V.2. Gunning van een opdracht**

##### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

30/03/2020

##### **V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 4

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 5

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

##### **V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Landschafts- und Gartenbau Stackelitz GmbH

Postadres: Schleesen 1a

Plaats: Coswig

NUTS-code: DEE0D Stendal

Postcode: 06868

Land: Duitsland

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

##### **V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel**

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 487 129,36 EUR

##### **V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding**

### **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

#### **VI.3. Nadere inlichtingen**

#### **VI.4. Beroepsprocedures**

##### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postadres: Villemombler Straße 76

Plaats: Bonn

Postcode: 53123  
Land: Duitsland  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefoon: +49 228-94990  
Fax: +49 228-9499163  
Internetadres: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

#### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB:

- 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein,
- 2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht,
- 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
  - (a) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
  - (b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - (c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - (d) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Vergabestelle

Postadres: Telegrafenberg Haus G255

Plaats: Potsdam

Postcode: 14473

Land: Duitsland

E-mail: [vergabestelle@gfz-potsdam.de](mailto:vergabestelle@gfz-potsdam.de)

#### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

31/03/2020